

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Italienisch-schweizerischer Verkehr.** Infolge des Scheiterns der französisch-schweizerischen Handelsvertrags-Verhandlungen beabsichtigt die italienische Regierung, um die Ausfuhr nach der Schweiz zu haben, Zollerleichterungen eintreten zu lassen, namentlich in solchen Bodenprodukten, welche die Schweiz benötigt.

Um die Ausfuhr aus der Schweiz nach Italien zu fördern, soll die italienische Regierung beschlossen haben, die Bildung einer italienischen Handelskammer in Zürich zu begünstigen.

**Schaffhausen.** Die Rheinregulierung bei Schaffhausen ist in Angriff genommen und der neue Quai der Rheinbrücke bis zur Rauschenbach schen Uhrenfabrik wird im Frühling begangen werden können.

In Basel hat sich eine „Schweizerische Cognac-Brennerei“ aufgethan.

Vom St. Beatenberg wird berichtet: In den letzten Tagen des abgelaufenen Jahres sind eine Anzahl englischer Wintergäste in diesem aussichtsreichen Bergdorfe eingetroffen. Weitere Gäste haben noch ihre Ankunft angekündigt. Herr Dr. Müller hat das Innere seines Kurhauses komfortabel eingerichtet und auch ausserhalb desselben für das

leibliche Wohl seiner Gäste bestens gesorgt. Eine geräumige Eisbahn ist in unmittelbarer Nähe des Kurhauses angelegt worden, die von den Söhnen Albions fleissig benutzt wird. Einen weiten beliebten Sport bildet das Schlitteln, für welches sich hier oben günstige Gelegenheit bietet. Eine grössere Zahl kleinerer Schlitten (sogenannte „Ganser“) stehen zur Verfügung der Gäste, die von denselben ausgiebigsten Gebrauch machen.

**St. Moritz.** Die Zahl der Fremden in St. Moritz ist bedeutend grösser als zur gleichen Zeit in früheren Jahren.

**Ehrenmeldung.** Der bekannten Wein-Firma Alfred Zweifel in Lenzburg (Filiale in Malaga) wurde vom spanischen Hof in Madrid durch Diplom der Titel eines Hoflieferanten des königlich spanischen Hauses verliehen.



Bern. \* Am 19. ds. findet im Hotel Bellevue in hier das offizielle Diner statt, welches der Bundesrat zu Ehren des in Bern akkreditierten diplomatischen Korps veranstaltet.

Thun. Herr F. Haerlin, Direktor im Hotel Bellevue in Bern, hat das Hotel Bellevue in Thun pachtweise übernommen. Nahezu 11 Jahre stand Herr Haerlin dem Bellevue in Bern als Direktor vor und liegt hierin die Garantie für das weitere Aufblühen des Bellevue in Thun.

**Baden.** Das Badhotel zum „Freihof“ in Baden ist an der Verkaufsstelle vom Unterpfandgläubiger, Herrn Oberst Tobler in Zürich, für 180,000 Fr. erworben worden.

**St. Gallen.** Die Kurorte Obstalden und Quarton am Wallensee scheinen gut zu prosperieren. Das Gasthaus „Zum Hirschen“ in Obstalden erhält einen grösseren Neubau, während das Kurhaus in Quarton bedeutend vergrössert und prachtvoll eingerichtet wurde.

**Monte Carlo.** Der Herzog und die Herzogin von Devonshire begeben sich nach Monte Carlo, wo sie bis Ostern bleiben werden.

**Cannes.** Die Villa Edelweiss, das frühere Absteigequartier der Königin von England, wurde bis Ende April an den Grossherzog von Sachsen-Meiningen vermietet, welcher auch bereits mit seiner Gemahlin, Baronin von Heldburg, Besitz davon genommen hat.

— In Cannes ist das Casino des fleurs mit grossem Pomp eröffnet worden. — Seit einiger Zeit sind im ganzen Süden alle Hazardspiele (ausser den Petits Chevaux, welche noch gestattet sind) von Seiten des Regierungspräsidenten verboten.

—\*\*—

— Eine zweite Korrespondenz betr. Zollkrieg musste auf nächste Nummer verschoben werden.

## Expédition

Grösste Auszeichnung \* 2 Diplome I. Classe  
an der ersten

**Schweizerischen Fischerei-Ausstellung in Basel 1891.**

Sorgfältiger u. prompter Versand nach Auswärts. — Sichere, prompte u. reelle Bedienung.

Täglich feinste Ochsen-Filets, ganze Stück p. Pf. 1.70, im Ausschnitt p. Pf. 1.80.  
**Forchheimer Hasen**, abgezogen per Stück Fr. 4.50.

## BILLARDS

von  
**F. MORGENTHALER**, Fabrikant in BERN

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.  
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000  
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
Diverse andre Salonspielen. — Auswahl in sämtlichen Zubehörn.  
Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthaltend, gratis u. franco.  
Mietre. — Tausch. — Reparaturen.  
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138  
Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**Frische Fische:**

Ostender Austern	
per 100 Stück	Fr. 8.— bis 15.—
per Dutzend	1.— bis 2.—
Lebende Krebse	p. St. 0.10.— 0.30
Forellen	p. Pfld. 4.—
Karpfen	" 1.25
Aale	" 2.—
Geflügel & Wildpret.	
Feinste schöne frische	
Bresse-Enten	p. Stk. 3 u. 3.50
statt Fr. 4.50 bis 5.50	
Bresse-Welschhähnen	7.— 15.— Pfld.
Bresse-Gänse	8.— 12.— Pfld.
Bresse-Capauen	p. Stk. 8.— 12.—
Aechtes Strassburger Sauerkraut per Pfld. 20 Cts.	
in Fässchen von	
Kilo 200 100 50 25 12½	
Fr. 35.— 20.— 11.— 6.— 3.80	
Russischer Caviar	in 1/4, 1/2 und 1/1 Pfld.-Büchsen.
empfiehlt bestens	

**E. Christen, Comestibles, Basel.**

Bresse-Poularden " 5.— 6.—  
Bresse-Poulets " 2.— 6.—  
Bresse-Tauben " 1.25.— 1.50  
Reh, gra. zu 20.— 40 Pfld. p. Pfld. 1.20  
Rehziemer p. Stk. 10.— 16.—  
Rehschlegel " 9.— 14.—  
Rehbulle " 2.— 3.—  
Rehpfeffer p. Pfld. " .40  
Junges Wildschwein 1.— 1.50  
Schöne Pfälzer Hasen pr. Stk. 5.—  
do., abgezogen " 4.50  
Prima Hasenpfeffer pr. Pfld. 1.—  
" Hasenleber " 1.—  
Hasenbraten " 1.50.— 3.50  
Fasane pr. Stk. 5.50.— 6.50  
Schnepfen " 2.50.— 4.50  
Reihuhner " 2.50.— 2.80  
Hasehuhner " 2.20.— 2.50  
Wildenten " 3.— 3.50  
Birkhähnen " 3.50.— 4.50  
Krammelsvögel " 0.55.— 0.60

Hochstgelegenes  
**HOTEL**  
mit Blick auf  
**ROM**  
und die  
**Campagna.**  
Nistelweck & Hassler, Propriétaires.

**Flaschen** \* Böhmisches Fabrikat \* Flaschen

Offerre in bester Qualität — 60 Tage Ziel. Comptant 3% Sconto.  
Burgunder- und Bordeaux-, flachbödig, einfach Glas, 1/2 Mass. Fr. 11.50  
Bordeaux- und Burgunder-, flachbödig, Doppelglas, 1/2 Mass. " 12.—  
Bierflaschen mit Patent-Verschluss, 4/10 und 7/10 Liter " 19.—  
Champagner- und Astiflaschen, extra stark, 1/2 Mass. " 15.50  
Literflaschen, Burgunder- und Bordeaux-Form, flachbödig " 13.50

**Korbflaschen** # Eigene Fabrikat # Demogehns

Inhalt Liter 10 12 15 20 25 30 40 45 50 60  
rohes Geflecht à 1.35 1.50 1.75 1.90 2.15 2.35 2.85 3.— 3.25 3.75

**Friedrich Beff, Korbflaschen-Fabrikant, Aarburg.**

**Ein Hotel-Omnibus**  
gut erhalten, für 6 Personen, ein- und zweisitzig zu mieten, für 20.— zu kaufen gesucht. Offerren mit Preisangabe werden unter Chiffres H. 180 R. von der Expedition dieses Blattes entgegenommen.

**Hôtelier,**  
Schweizer, sucht auf sofort oder Frühjahr ein

**Hôtel I. oder II. Ranges**  
auf Pacht zu übernehmen oder eventuell eine Direktion. — Beste Referenzen stehen zur Verfügung. Gef. Offerre an die Expedition des Blattes zu adressieren Chiffre M. R. 167

**Kochlehrlings-Stelle**  
gesucht zum Frühjahr in Hotel I. Ranges für einen gesunden kräftigen Jüngling im Alter von 16 Jahren.  
Offerren an G. Lippe, Chef de cuisine, Basel. 174

**Mineral-Bad Ruch-Eptingen.**

Geschäftsübernahme & Empfehlung.

Einem geehrten Publikum sowie den verehr. Gasthofbesitzern mache hiermit die ergesehe Mittheilung, dass ich mit 1. Januar 1893 das Mineralbad Ruch-Eptingen pachtweise übernommen habe.

Indem ich mich den verehrten Vereinen für Ausflüsse und Schlittenpartien etc. sowie einer gehör. Kunstschaft für den Sommer zu billigen Passanten- u. Pensionspreisen bestens empfohlen halte, wird es stets mein Bestreben sein meine verehr. Gäste, sowohl durch reelle Weine wie gute Küche und aufmerksame Bedienung in jeder Weise zufrieden zu stellen. Hochachtungsvoll  
171 Ed. Schmidt.

**Bade-Einrichtungen.**  
Spezial-Geschäft.

Bade-Wannen, Engl. Waschbäder  
Sitzbäder, Kinderbadewannen:  
Badöfen, mit Holz- und Kohlefeuerung.  
Gasbadöfen neuester Construction.  
Rumpf- & Sitzbäder  
System Kubine.

**Otto Becker, Zürich**  
Predigerplatz Nr. 2. 160

**Bade-Einrichtungen.**  
Spezial-Geschäft.

Bade-Wannen, Engl. Waschbäder  
Sitzbäder, Kinderbadewannen:  
Badöfen, mit Holz- und Kohlefeuerung.  
Gasbadöfen neuester Construction.  
Rumpf- & Sitzbäder  
System Kubine.

**Carl Pfaltz, Basel**  
Südwein-Import- & Versandgeschäft

**Zu verkaufen oder zu verpachten**  
unter günstigen Bedingungen (H 4438 Q)

**Ein Kurhaus mit Solebad**  
in schönster, aussichtsreichster Lage, ganz in der Nähe einer Hauptstadt mit regem Eisenbahnverkehr, dazu 16 Hektaren gutes Land mit grossen, sehr schönen Ökonomiegebäuden; das Kurhaus selbst mit grossem Speisesaal (200 Personen), Lesesalen etc. Alles elegant ausgestattet; 60 bis 70 Fremdbetten, Trinkhallen, Gartenwirtschaft und prachtvollen Park- und Waldanlagen, Telegraph- und Telefonverbindung. Auch als prachtvoller Privatsitz geeignet.  
Sich zu wenden an Dr. Gysin, Anwalt in Liestal (Baselland).

# Seiden-Sammte und Plüsche

FrCs. 1.90 per Meter



## Hotel-Personal.

In einem Hotel I. Ranges sind auf kommende Saison folgende Stellen zu vergeben:

- 1 Oberkellner
- 1 erster Restaurationskellner
- 2 Etagekellner
- 1 Saucier
- 1 Rotisseur.

Erstere vier müssen ausser deutsch französisch und englisch sprechen.

### In ein Restaurant:

- 1 Chef de cuisine.

Ohne unzweifelhaft gute Zeugnisse ist jede Anmeldung unnütz. Dieselben sind in Abschrift u. nicht im Original einzusenden. Das Alter ist anzugeben. Anmeldungen an das St. Galleriumvertragsbüro des Schweiz. Hotelvereins in Basel unter Chiffre H. 176 R. an die Expedition dieses Blattes.

### Koch-Volontär.

Ein Jüngling aus guter Familie, der seine Lehrzeit als Patisserie in einer der ersten Geschäfte der franz. Schweiz absolviert hat, ersucht als Volontär in ein besseres Hotel einzutreten. Offerten unter Chiffre H. 179 R. an die Expedition dieses Blattes.

### Koch-Volontär.

Ein 17jähriger gesunder und kräftiger Jüngling, der eine 1½-jährige Lehrzeit hinter sich hat und einige Zeit in einer Pasteten-Bäckerei thätig war, sucht Stelle als Koch-Volontär in ein besseres Hotel, vorzugsweise Jahresgeschäft. — Offerten unter Chiffre H. 178 R. an die Exped. der Hotel-Revue.

### Ein junger Waadtländer

suecht, behuts Erlernung der deutschen Sprache, Stelle als

**Kellner oder Garçon de Café** in einem Hotel oder Restaurant. Bescheidenes Preise. Gute Zeugnisse u. Photographie sternen zur Verfügung. Offerten gefälligst zu richten an Frau Eichhorn Schnyder, Zürcherstr. 48 Luzern.

### Kochlehring.

Ein 16-jähriger Jüngling sucht Stelle in einem grösseren Hotel als Kochlehring. Eintritt nach Belieben. Offerten unter Chiffre H. 178 R. an die Expedition der „Hotel-Revue“

bis FrCs. 23.65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidestoffe von 85 Cts. bis FrCs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

**Seiden-Damaste** von FrCs. 2.10—20.50

**Seiden-Foulards** " 1.50—6.55

**Seiden-Grenadines** " 1.50—14.85

**Seiden-Bengalines** " 2.20—11.60

**Seiden-Ballstoffe** " .85—20.50

**Seiden-Bastkleider** " 16.65—77.50

**Seiden-Mask.-Atlaße** " .85—4.85

**Seiden-Suitzenstoffe** " 3.15—67.50

etc. — Muster umgehend.

**Seiden-Fabrik G. Henneberg, Zürich.**

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofs. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasdeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. 1. über auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern. 117

Es empfiehlt sich bestens  
der Besitzer: **Friedrich Harrer.**

## Hoteldirection gesucht!

Für ein Berg- und Kurhotel I. Ranges der innern Schweiz (ca. 400 Betten) wird für künftige Saison ein tüchtiger

**Director**

gesucht.

Anmeldungen mit Angabe der Gehaltsansprüche und Referenzen sind sub Chiffre M 113 Y zu richten an **Haasenstein & Vogler in Bern.**

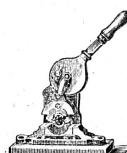
177



## Flaschen-Korkmaschinen

Spül-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuerster bestückter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**



## Central-Stellenvermittlungs-Bureau des Schweizer Hotelier-Vereins.

### Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen	Ort	Eintritt
d. frz. engl. ital.			
2 Café-Küchenmänner	— — —	Schweiz	Saison 1893
3 I. Küchmänner	dtsch. u. frz. Schweiz	Februar	Jahrestelle
2 Saaltheater-Volontair	dtsch. Schweiz/Tirol	Mai	
1 Chef de cuisine	deutsche Schweiz	Jahr-od. Sais.-Stell.	
1 Rest.-Obl.-Kellner	deutsche Schweiz	Jahrestelle	
3 Küchen-Gouvernantes	deutsche Schweiz	Jahrestelle	
2 Sekretärinnen	Ostschweiz	Jahrestelle	
1 Haushälterin	Westschweiz	sofort	
3 I. Lingeres	deutsche Schweiz	Saison 1893	
1 Sekretär-Buchhalter	Centrale-Schweiz	sofort	
2 I. Lingeres	Gottschw.	sais. 1893	
1 Hotel- oder Köchin	Tessin	sais. 1893	
6 Saaltheater	Ostschweiz	sais. 1893	
3 Zimmermädchen	Westschweiz	sais. 1893	
3 Zimmerkellner	deutsche Schweiz	sais. 1893	
6 Zimmermädchen	deutsche Schweiz	sais. 1893	
3 Oberkellner	deutsche Schweiz	sais. 1893	
6 Saaltheiner	deutsche Schweiz	sais. 1893	
2 Saaltheiter	deutsche Schweiz	sais. 1893	
1 Küchenchef	deutsche Schweiz	sais. 1893	
1 Küchenchef	deutsche Schweiz	sais. 1893	
1 Oberkellner	deutsche Schweiz	sais. 1893	
1 I. Lingeres	deutsche Schweiz	sais. 1893	
1 Oberkellner, jüngerer	deutsche Schweiz	sais. 1893	
3 Concierges	deutsche Schweiz	sais. 1893	
2 Küchenhaushälterinnen	deutsche Schweiz	sais. 1893	
2 ig. Kellermänner	deutsche Schweiz	sais. 1893	
1 Küfer	deutsche Schweiz	sais. 1893	

### Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen	Eintritt
d. frz. engl. ital.			
3 Direktoren	30—40	" " "	sofort oder später
6 Sekretäre	21—33	" " "	"
5 Conc.-Cond.	22—40	" " "	"
8 Aides de cuisine	18—25	" " "	"
3 Kochlehringe	17—21	" " "	"
3 Haushälter	25—40	" " "	"
2 Oberkellner	21—24	" " "	"
5 Küchenchefs	28—39	" " "	"
1 Sekretärin	30	" " "	"
4 Buffetdamen	25—35	" " "	"
6 Saaltheiter	18—22	" " "	"
4 Concierges-Kellner	20—26	" " "	"
8 Etage-Fortiers	33—35	" " "	"
2 Direktoren	28—36	" " "	"
3 Zimmerkellner	23—28	" " "	"
4 Unter-Pfortier	18—26	" " "	"
3 Saaltheiter	20—26	" " "	"
1 Saaltochter-Vol.	21	" " "	"
2 Rest.-od. Cafe-Kellnerinnen	21—27	" " "	"
3 Lingères	21—28	" " "	"

### Reglements-Auszug.

1. Jeder Stellensuchende, welcher unsere Verhandlung anstreicht, darf einzurichten: a) Zettel-Abschrift mit Photographie in je zwei Exemplaren;

b) Eine vollständig und richtig ausgefüllten Annaldebogen.

Das Formular des Annaldebogens sammelt Reglement ist unentbehrlich vom Central-Bureau zu beziehen.

2. Es ist durchaus nothwendig, das sämtliche auf dem Annaldebogen gestellten Fragen mit klaren, genau und gewissenhaften Antworten beantworten zu werden.

3. Briefe des Bureau oder dessen Auftraggeber sind umgehend zu beantworten.

4. Vom Resultat der Verhandlung zwischen Stellensuchendem und Prinzipal ist das Bureau sofort in Kenntnis zu setzen, selbst dann, wenn kein Engagement erfolgt ist.

5. Wohnungsumänderungen unverzüglich dem Central-Bureau mitzuteilen.

6. Das Central-Bureau kann an das Papier alter und neuem Prinzipal angehenden und entsprechend schreibende Bewerber den Auftrag gebenden Prinzipal.

Diese setzt sich das in direkte Verbindung mit dem Bureau stehende schreibende Bewerber.

7. Ausser einer Einschränkung ist die Stellenvermittlung auch für Angestellte gratis.

Telegramme werden extra berechnet.

### Extrait du règlement.

1. Tout postulant qui veut utiliser l'entreprise de notre Bureau, doit nous remettre: a) Deux exemplaires de ses certificats (copies) et deux exemplaires de sa photographie.

b) Un exemplaire de son passeport soigneusement rédigé dans toutes ses rubriques.

Le Bureau central fournit gratuitement les formulaires des demandes d'emploi ainsi que le règlement.

Il est indispensable que le postulant réponde à chacune des questions imprimées sur la demande d'emploi par des indications claires, précises et rigoureusement exactes.

Les réponses aux lettres du Bureau ou de son mandataire doivent suivre par retour du courrier.

4. Le Bureau doit être prévenu immédiatement du résultat des pourparlers entre postulant et patron, alors qu'aucunes pourparlers n'auront pas abouti à une entente mutuelle.

5. Tout changement de domicile le sera communiqué de suite au Bureau central.

6. Le Bureau central transmet au patron

a la recherche de personnel le résultat de tous les pourparlers établis du Bureau central et parissant après pour la place vacante.

Le patron se met ensuite en rapport direct avec le postulant qui semble lui convenir le mieux.

7. Abstraction faite de cette finance d'inscription, les services du Bureau de placement sont gratuits pour les employés également.

Les dépêches doivent être payées en sus.

## Bureau de Placement Central

de la Société Suisse des Hôteliers.

### Emplois vacants:

On demande	Langues	Lieu	Entrée
all. frz. angl. ital.			
2 cafétiers	— — —	Suisse all. et frz.	April— Mai
1 cuistots	— — —	Suisse all. et Tirol	Février
1 jeune sommelier	— — —	Suisse allemande	place à l'année
1 jeune chef de cuisine	— — —	Grisons	Mai
1 sommelier de resta.	— — —	Swiss allemande	Saison 1893
2 goux de cuisine	— — —	Lac des IV cant.	Janvier
1 sommelier femme	— — —	Grisons	Saison 1893
1 sommelier de resta.	— — —	Swiss allemande	de suite ou plus tard
2 goux lingères	— — —	France et Suisse	Mai
2 cuistots	— — —	Swiss allemande	place à l'année
1 cuistot	— — —	France et Suisse	Saison 1893
6 sommeliers de salle	— — —	Swiss allemande	de suite
6 sommeliers de chambre	— — —	Vaud	de suite
3 sommeliers d'étage	— — —	Swiss allemande	place à l'année
6 tondistes de chambre	— — —	Gotthard	Saison 1893
2 cuistots	— — —	Tessin	de suite
6 sommeliers de salle	— — —	Swiss allemande	place à l'année
1 chef de cuisine	— — —	Lac des IV cant.	Avril
2 cuistots	— — —	Lac des IV cant.	Saison 1893
1 chef de cuisine	— — —	Lac de Genève	de suite ou plus tard
1 cuistot jeune	— — —	Lac des IV cant.	Saison 1893
3 concierges	— — —	Lac des IV cant.	"
2 goux de cuisine	— — —	Lac des IV cant.	"
2 jeunes caviistes	— — —	Lac des IV cant.	"
1 tonnelier	— — —	"	"

### Personnel enregistré:

Personnel	Age	Langues	Entrée
all. frz. angl. ital.			
3 Directeurs	30—40	" " "	de suite ou plus tard
6 secrétaires	21—33	" " "	"
5 conc.-conducteurs	22—40	" " "	"
8 aides de cuisine	18—25	" " "	"
3 apprentis cuisiens	17—21	" " "	"
3 goûters	20—32	" " "	"
2 sommeliers	28—39	" " "	"
5 chefs de cuisine	30	" " "	"
1 secrétaire femme	23—35	" " "	"
4 goûts d'office	22—26	" " "	"
6 sommeliers de salle	24—28	" " "	"
3 sommeliers de restaurant	24—28	" " "	"
8 portiers d'étage	30—35	" " "	"
2 directeurs	28—35	" " "	"
3 sommeliers d'étage	23—28	" " "	"
11 portiers	15—26	" " "	"
6 sommeliers de salle	20—26	" " "	"
2 sommeliers volontaire	21	" " "	"
2 sommeliers de Rest. ou Café	21—27	" " "	"
3 Lingères	21—28	" " "	"